

# Siempre a su disposición para ayudarle

Para registrar su producto y obtener información de contacto y asistencia, visite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

HTL1193B



## Manual del usuario

**PHILIPS**



# Contenido

---

<b>1</b>	<b>Importante</b>	2
	Ayuda y asistencia	2
	Seguridad	2
	Cuidado del producto	3
	Conservación del medioambiente	3
	Conformidad	4

---

<b>2</b>	<b>El sistema SoundBar</b>	4
	Unidad principal	4
	Mando a distancia	5
	Conectores	5

---

<b>3</b>	<b>Conexión</b>	6
	Ubicación	6
	Conexión del audio del televisor y de otros dispositivos	7

---

<b>4</b>	<b>Uso del SoundBar</b>	8
	Ajuste del volumen	8
	Elección del sonido	8
	reproductor de MP3	9
	Dispositivos de almacenamiento USB	9
	Reproducción de audio a través de Bluetooth	9
	Auto standby	10
	Aplicación de ajustes de fábrica	10
	Radio	10

---

<b>5</b>	<b>Actualización de software</b>	12
	Comprobación de la versión del software	12
	Actualización de software mediante USB	12

---

<b>6</b>	<b>Soporte de montaje en pared</b>	13
----------	------------------------------------	----

---

<b>7</b>	<b>Especificaciones del producto</b>	13
----------	--------------------------------------	----

---

<b>8</b>	<b>Solución de problemas</b>	15
----------	------------------------------	----

# 1 Importante

Asegúrese de leer y comprender todas las instrucciones antes de utilizar el producto. La garantía no cubre los daños producidos por no haber seguido las instrucciones.

---

## Ayuda y asistencia

Para obtener una amplia asistencia en línea, visite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) para:

- descargar el manual de usuario y la guía de inicio rápido
- ver tutoriales en vídeo (disponibles sólo para modelos seleccionados)
- encontrar respuestas a las preguntas más frecuentes
- enviarnos una pregunta por correo electrónico
- chatear con un representante del servicio de asistencia.

Siga las instrucciones del sitio Web para seleccionar su idioma y, a continuación, introduzca el número de modelo de su producto.

También puede ponerse en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de su país. Antes de ponerse en contacto, anote el modelo y número de serie del producto. Esta información se encuentra en la parte posterior o inferior del producto.

---

## Seguridad

### Riesgo de descarga eléctrica o incendio.

- Antes de realizar cualquier conexión o cambiarla, asegúrese de que todos los dispositivos estén desconectados de la toma de alimentación.
- Nunca exponga el producto ni los accesorios a la lluvia ni al agua. Nunca coloque contenedores de líquidos, como jarrones, cerca del producto. Si se

derramase algún líquido sobre el producto o en su interior, desconéctelo de la toma de alimentación inmediatamente. Póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente para que compruebe el producto antes de su uso.

- No coloque nunca el producto ni los accesorios cerca de llamas sin protección u otras fuentes de calor, lo que incluye la luz solar directa.
- No inserte objetos en las ranuras de ventilación ni en las aberturas del producto.
- Si usa el enchufe de alimentación o un adaptador para desconectar el aparato, éstos deberán estar siempre a mano.
- No exponga las pilas (batería o pilas instaladas) a temperaturas altas como, por ejemplo, la luz solar, el fuego o similares.
- Antes de que se produzca una tormenta eléctrica, desconecte el producto de la toma de alimentación.
- Para desconectar el cable de alimentación, tire siempre del enchufe, nunca del cable.

### Riesgo de cortocircuito o incendio.

- Para ver su identificación y la tasa de alimentación, consulte la placa de modelo situada en la parte posterior o inferior del producto.
- Antes de conectar el producto a la toma de alimentación, asegúrese de que el voltaje de alimentación se corresponda con el valor impreso en la parte posterior o inferior del producto. Nunca conecte el producto a la toma de alimentación si el voltaje es distinto.

### Riesgo de lesión o de daños en el producto.

- Para montar este producto en la pared, debe estar bien fijado a la misma de acuerdo con las instrucciones de instalación. Utilice únicamente el soporte para el montaje en pared suministrado (si está disponible). Si se monta de manera incorrecta, pueden producirse accidentes, daños o lesiones. Si tiene alguna duda, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de su país.

- Nunca coloque el producto ni ningún otro objeto sobre cables de alimentación u otros equipos eléctricos.
- Si el producto se transporta a temperaturas inferiores a 5 °C, desembale el producto y espere hasta que su temperatura se equipare a la temperatura ambiente antes de conectarlo a la toma de alimentación.
- Las piezas de este producto pueden estar hechas de vidrio. Manéjelas con cuidado para evitar sufrir daños personales o que el producto resulte dañado.

#### Riesgo de sobrecalentamiento.

- Nunca instale este producto en un espacio reducido. Deje siempre un espacio de 10 cm, como mínimo, en torno al producto para que se ventile. Asegúrese de que las ranuras de ventilación del producto nunca están cubiertas por cortinas u otros objetos.

#### Riesgo de contaminación

- No mezcle pilas (antiguas y nuevas, o de carbón y alcalinas, etc.).
- Riesgo de explosión si las pilas de sustitución no son correctas. Sustitúyala sólo con una del mismo tipo o equivalente.
- Quite las pilas si se han agotado o si el mando a distancia no se va a utilizar durante un largo período de tiempo.
- Las pilas contienen sustancias químicas, por lo que debe desecharlas correctamente.

#### ¡Riesgo de ingestión de las pilas!

- La unidad/mando a distancia puede incluir una pila tipo moneda/botón que puede ingerirse. Mantener siempre la pila fuera del alcance de los niños. Si se ingiere, la pila puede provocar lesiones graves o la muerte. Pueden producirse quemaduras internas graves en un plazo de dos horas después de la ingestión.
- Si sospecha que ha ingerido o tiene una pila en el interior de cualquier parte del cuerpo, consulte a un médico inmediatamente.

- Cuando cambie las pilas, mantenga siempre todas las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños. Asegure que el compartimiento de las pilas está completamente cerrado después de cambiar la pila.
- Si el compartimiento de las pilas no puede cerrarse completamente, deje de utilizar el producto. Manténgalo fuera del alcance de los niños y póngase en contacto con el fabricante.



Aparato de Clase II con doble aislamiento y sin toma de tierra protegida.

## Cuidado del producto

Utilice únicamente un paño de microfibra para limpiar el producto.

## Conservación del medioambiente

### Desecho del producto y de las pilas usadas



El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.



Este símbolo en un producto significa que el producto cumple con la directiva europea 2012/19/EU.



Este símbolo significa que el producto contiene pilas o baterías contempladas por la directiva europea 2013/56/UE, que no se deben tirar con la basura normal del hogar.

Infórmese sobre el sistema local sobre la recogida selectiva de pilas y productos eléctricos y electrónicos. Siga la normativa local y nunca deseche el producto y las pilas con la basura normal del hogar. El correcto desecho de los productos y las pilas usadas ayuda a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

### Cómo retirar las pilas desechables

Para retirar las pilas desechables, consulte la sección de instalación de las pilas.

## Conformidad

Este producto cumple los requisitos de interferencias de radio de la Comunidad Europea.

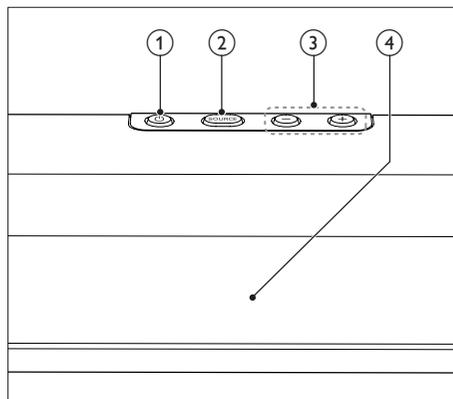
Por la presente, Gibson Innovations declara que este producto cumple los requisitos fundamentales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/UE. Encontrará la declaración de conformidad en [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com).

## 2 El sistema SoundBar

Le felicitamos por su compra y le damos la bienvenida a Philips. Para obtener el máximo beneficio de la asistencia que ofrece Philips, registre su SoundBar en [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Unidad principal

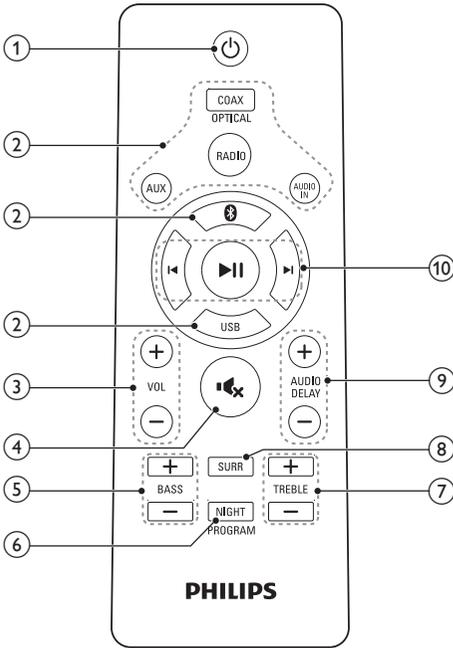
Esta sección incluye una descripción general de la unidad principal.



- ① Enciende el SoundBar o cambia al modo de espera.
- ② **SOURCE**  
Selecciona una fuente de entrada para el SoundBar.
- ③ **Volumen+/-**  
Aumenta o disminuye el volumen.
- ④ **Pantalla**

## Mando a distancia

Esta sección incluye una descripción general del mando a distancia.



- ① **⏻ (Modo de espera activado)**  
Enciende el SoundBar o cambia al modo de espera.
- ② **Botones de origen**
  - **COAX / OPTICAL:** Cambia la fuente de audio a la conexión coaxial u óptica.
  - **RADIO:** Cambia al modo de radio.
  - **AUX:** cambia la fuente de audio a la conexión AUX.
  - **AUDIO IN:** cambia la fuente de audio a la conexión MP3 (toma de 3,5 mm).
  - **B:** cambia al modo Bluetooth.
  - **USB:** cambia la fuente de audio a la conexión USB.
- ③ **VOL +/-**
  - Aumenta o disminuye el volumen.
- ④ **📶**

Silencia o restaura el nivel de sonido.

- ⑤ **BASS +/-**  
Aumenta o disminuye los graves.
- ⑥ **NIGHT / PROGRAM**
  - Activa o desactiva el modo nocturno.
  - En el modo de radio, manténgalo pulsado durante tres segundos para volver a instalar las emisoras de radio.
- ⑦ **TREBLE +/-**  
Aumenta o disminuye los agudos.
- ⑧ **SURR**  
Cambia entre sonido estéreo y Virtual Surround.
- ⑨ **AUDIO SYNC +/-**  
Aplicable solamente a las fuentes **COAXIAL (COAX)** y **OPTICAL (OPT)**.  
Aumenta o disminuye el retardo de audio.
- ⑩ **Para modo USB y Bluetooth**
  - **▶||:** inicia, hace una pausa o reanuda la reproducción.
  - **◀| / |▶:** salta a la pista anterior o siguiente.

### Para el modo de radio

- Pulse **▶||** para alternar entre el número de presintonía actual y la frecuencia.
- Cuando se muestra el número de presintonía, pulse **◀| / |▶** para seleccionar una emisora de radio presintonizada.
- Cuando se muestra la frecuencia de radio, mantenga pulsado **◀| / |▶** para buscar una emisora de radio, o pulse brevemente **◀| / |▶** para sintonizar de forma precisa una frecuencia de radio.

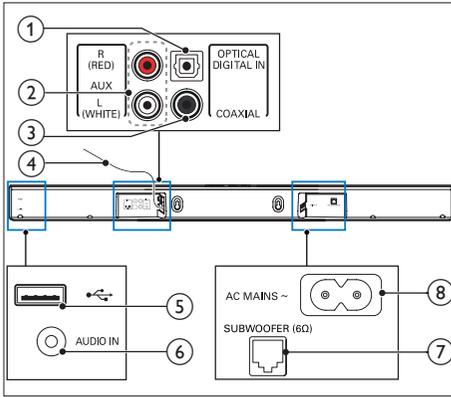
## Conectores

Esta sección incluye una descripción general de los conectores disponibles en el SoundBar:

# 3 Conexión

En esta sección, le ayudaremos a conectar el sistema SoundBar a un televisor y a otros dispositivos.

Para obtener información sobre las conexiones básicas del SoundBar y los accesorios, consulte la guía de inicio rápido.



- ① **DIGITAL IN-OPTICAL**  
Conecta la salida de audio óptica del televisor o de un dispositivo digital.
- ② **AUX**  
Conecta una salida de audio analógica del televisor o de un dispositivo analógico.
- ③ **COAXIAL**  
Conecta una salida de audio coaxial del televisor o de un dispositivo digital.
- ④ **Antena FM**  
Extienda la antena FM para obtener una mejor recepción.
- ⑤   
Entrada de audio de un dispositivo de almacenamiento USB.
- ⑥ **AUDIO IN**  
Entrada de audio de, por ejemplo, un reproductor de MP3 (toma de 3,5 mm).
- ⑦ **SUBWOOFER**  
Conecta al subwoofer incluido.
- ⑧ **CONEXIÓN DE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN**  
Se conecta a la fuente de alimentación.

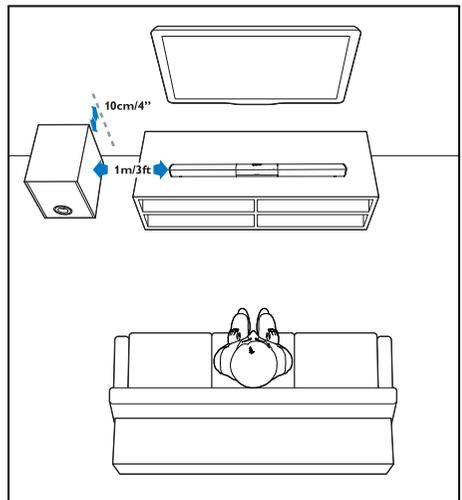
## Nota

- Para ver su identificación y la tasa de alimentación, consulte la placa de identificación situada en la parte posterior o inferior del producto.
- Antes de realizar cualquier conexión o cambiarla, asegúrese de que todos los dispositivos estén desconectados de la toma de alimentación.

## Ubicación

Coloque el subwoofer por lo menos a un metro del SoundBar y a diez centímetros de la pared.

Para lograr los mejores resultados, coloque el subwoofer tal y como se muestra a continuación.



---

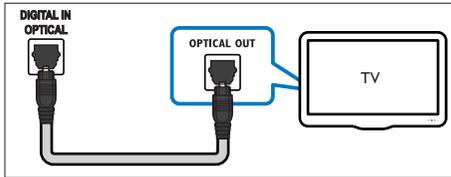
## Conexión del audio del televisor y de otros dispositivos

Reproduzca el audio del televisor o de otros dispositivos a través del SoundBar. Utilice el método de conexión de mayor calidad disponible en el televisor y en otros dispositivos.

---

### Opción 1: conexión del audio a través de un cable óptico digital

Calidad de audio óptima

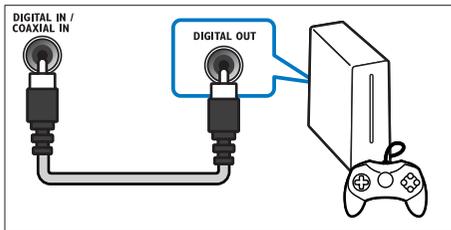


- 1 Mediante un cable óptico, conecte el conector **OPTICAL** del SoundBar al conector **OPTICAL OUT** del televisor o de otro dispositivo.
  - El conector óptico digital podría estar indicado como **SPDIF** o **SPDIF OUT**.

---

### Opción 2: conexión del audio a través de un cable coaxial digital

Calidad de audio óptima

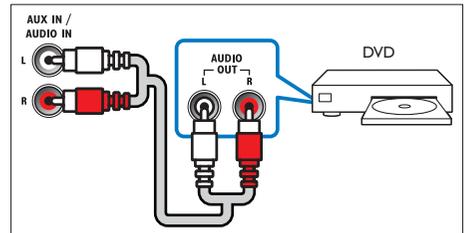


- 1 Mediante un cable coaxial, conecte el conector **COAXIAL** del SoundBar al conector **COAXIAL/DIGITAL OUT** del televisor o de otro dispositivo.
  - El conector coaxial digital podría estar indicado como **DIGITAL AUDIO OUT**.

---

### Opción 3: conexión del audio a través de cables de audio analógicos

Calidad de audio básica



- 1 Mediante un cable analógico, conecte los conectores **AUX** del SoundBar a los conectores **AUDIO OUT** del televisor o de otro dispositivo.

# 4 Uso del SoundBar

Esta sección le ayuda a utilizar el SoundBar para reproducir audio de dispositivos conectados.

## Antes de comenzar

- Realice las conexiones necesarias que se describen en la guía de inicio rápido o descargue el manual de usuario en [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).
- Cambie el SoundBar a la fuente correcta para otros dispositivos.

---

## Ajuste del volumen

- 1 Pulse **VOL +/-** para aumentar o reducir el nivel de volumen.
  - Para silenciar el sonido, pulse **MUTE**.
  - Para restablecer el sonido, pulse **MUTE** de nuevo o pulse **VOL +/-**.

---

## Elección del sonido

En esta sección, le ayudaremos a elegir el sonido ideal para sus vídeos o su música.

---

## Modos de sonido Surround

Disfrute de una experiencia de audio absorbente con los modos de sonido Surround.

- 1 Pulse **SURR** para alternar entre los modos Virtual Surround y estéreo.
  - ↳ Cuando el modo Virtual Surround está activado, **ON SURR** se desplaza en el panel de visualización.
  - ↳ Cuando el modo estéreo está activado, **OFF SURR** se desplaza en el panel de visualización.

---

## Ecualizador

Cambie la configuración de alta frecuencia (agudos) y baja frecuencia (graves) del SoundBar:

- 1 Pulse **TREBLE +/-** o **BASS +/-** para cambiar el nivel de agudos o graves.

---

## Sincronización de vídeo y sonido

Si el audio y el vídeo no están sincronizados, retrase el audio para que se corresponda con el vídeo.

- 1 Pulse **AUDIO SYNC +/-** para sincronizar el audio con el vídeo.
  - **AUDIO SYNC +** aumenta el retardo en el sonido y **AUDIO SYNC -** lo reduce.



### Nota

- Esta característica solo se aplica a las fuentes **COAXIAL (COAX)** y **OPTICAL (OPT)**.

---

## Modo nocturno

Para una escucha relajada, el modo nocturno reduce el volumen de sonidos fuertes al reproducir audio. El modo nocturno solo está disponible para las pistas de sonido Dolby Digital.

- 1 Pulse **NIGHT** para activar o desactivar el modo nocturno.
  - ↳ Cuando el modo nocturno está activado, **ON NIGHT** se desplaza en el panel de visualización.
  - ↳ Cuando el modo nocturno está desactivado, **OFF NIGHT** se desplaza en el panel de visualización.

---

## reproductor de MP3

Conecte el reproductor de MP3 para reproducir archivos de audio o música.

### Qué necesita

- Un reproductor de MP3.
- Un cable de audio estéreo de 3,5 mm.

**1** Utilizando el cable de audio estéreo de 3,5 mm, conecte el reproductor de MP3 al conector **AUDIO IN** del SoundBar:

**2** Pulse **AUDIO IN** en el mando a distancia.

**3** Pulse los botones del reproductor de MP3 para seleccionar y reproducir archivos de audio o música.

- En el reproductor de MP3, se recomienda ajustar el volumen en un rango del 80% del volumen máximo.

---

## Dispositivos de almacenamiento USB

Disfrute del audio de un dispositivo de almacenamiento USB, como un reproductor de MP3, un dispositivo de memoria flash USB, etc.

### Qué necesita

- Un dispositivo de almacenamiento USB formateado para sistemas de archivos FAT o NTFS y compatible con la clase de almacenamiento masivo.
- Un archivo MP3 en un dispositivo de almacenamiento USB

**1** Conecte un dispositivo de almacenamiento USB al SoundBar:

**2** Pulse **USB** en el mando a distancia.

**3** Utilice el mando a distancia para controlar la reproducción.

---

Botón	Acción
-------	--------

<b>▶  </b>	Inicia, pone en una pausa o reanuda la reproducción.
------------	--

---

---

**◀/▶** Salta a la pista anterior o siguiente.

**USB** Durante la reproducción, púselo para cambiar: repite una pista y desactiva la repetición.

- Cuando el modo de repetición está activado, **ONE RPT** se desplaza en el panel de visualización.
  - Cuando el modo de repetición está desactivado, **OFF RPT** se desplaza en el panel de visualización.
- 

### Nota

- Puede que este producto no sea compatible con determinados tipos de dispositivos de almacenamiento USB.
- Si utiliza un cable de extensión USB, un hub USB o un lector múltiple USB, puede que no se reconozca el dispositivo de almacenamiento USB.
- Los protocolos PTP de cámaras digitales no son compatibles.
- No extraiga el dispositivo de almacenamiento USB mientras se está leyendo.
- Los archivos de música con protección DRM (MP3) no son compatibles.
- Compatibilidad con un puerto USB: 5 V  $\overline{\text{GND}}$ , 1 A.

---

## Reproducción de audio a través de Bluetooth

A través de Bluetooth, conecte el SoundBar al dispositivo Bluetooth (como un iPad, iPhone, iPod touch, teléfono Android o portátil) y podrá escuchar los archivos de audio almacenados en el dispositivo a través de los altavoces del SoundBar:

### Qué necesita

- Un dispositivo Bluetooth compatible con el perfil Bluetooth A2DP y con la versión de Bluetooth 2.1.
- El alcance de funcionamiento entre el SoundBar y un dispositivo Bluetooth es de unos 10 metros.

**1** Pulse **0** en el control remoto para activar el modo Bluetooth en el SoundBar:

↳ Parpadea **BT** en el panel de visualización.

**2** En el dispositivo Bluetooth, active la función Bluetooth, busque y seleccione **Philips HTL1193B** para iniciar la conexión (consulte el manual de usuario del dispositivo Bluetooth para saber cómo se activa la función Bluetooth).

↳ Durante la conexión, parpadea **BT** en el panel de visualización.

**3** Espere hasta que el producto emita un pitido.

↳ Cuando la conexión Bluetooth se establezca correctamente, se mostrará **BT** en el panel de visualización.

↳ Si la conexión falla, parpadea **BT** en el panel de visualización de forma continua.

**4** Seleccione y reproduzca archivos de audio o música en el dispositivo Bluetooth.

- Durante la reproducción, si se recibe una llamada, la reproducción de música se pone en pausa.
- Si su dispositivo Bluetooth es compatible con el perfil AVRCP, puede pulsar **◀ / ▶** en el mando a distancia para saltar una pista o pulsar **▶||** para poner en pausa/reanudar la reproducción.

**5** Para salir del modo Bluetooth, seleccione otra fuente.

- Al volver al modo Bluetooth, la conexión Bluetooth permanecerá activa.

#### Nota

- La transmisión de música se puede interrumpir si hay obstáculos entre el dispositivo y el SoundBar, como una pared, una carcasa metálica que cubra el dispositivo u otro dispositivo cercano que funcione en la misma frecuencia.
- Si desea conectar el SoundBar a otro dispositivo Bluetooth, mantenga pulsado **⊗** en el control remoto para desconectar el dispositivo Bluetooth conectado actualmente.

---

## Auto standby

Al reproducir contenidos multimedia desde un dispositivo conectado, este producto cambia automáticamente al modo de espera después de 15 minutos de inactividad y no se reproduce audio desde el dispositivo conectado.

---

## Aplicación de ajustes de fábrica

Puede restablecer el SoundBar al modo de ajuste predeterminado.

- 1** En el modo silencioso, pulse **AUX** dos veces rápidamente.
  - ↳ Se restablecen los ajustes de fábrica.

---

## Radio

Escuche la radio FM en este producto y almacene hasta 40 emisoras de radio.

#### Nota

- Coloque la antena lo más lejos posible del televisor u otras fuentes de radiación.
- Para una recepción óptima, extienda por completo la antena y ajuste su posición.
- Las emisoras de radio AM y digitales no son compatibles.
- Si no se detecta ninguna señal estéreo, se le solicitará volver a instalar las emisoras de radio.

---

## Instalación automática de emisoras de radio

- 1** Pulse **RADIO** para pasar a la fuente de radio.
  - ↳ Si aún no ha instalado ninguna emisora de radio, aparece el mensaje **AUTO INSTALL** (instalación

automática) en el panel de visualización.

- 2 Pulse **▶||** para instalar emisoras de radio.  
↳ **RADIO INSTALL** (instalación de radio) aparece en el panel de visualización.  
↳ La unidad almacena automáticamente las emisoras de radio con suficiente potencia de señal.
  - Para borrar todas las emisoras de radio existentes, mantenga pulsado **PROGRAM** durante 3 segundos para reinstalar las emisoras de radio.

---

## Selección de una emisora de radio presintonizada

- 1 En el modo de radio, muestra un número de presintonía (pulse **▶||**).
- 2 Pulse **◀/▶** para seleccionar un número de presintonía.
  - Pulse **RADIO** para alternar entre sonido estéreo y mono.

---

## Sintonización de una emisora de radio

- 1 En el modo de radio, muestra una frecuencia de radio (pulse **▶||**).
- 2 Mantenga pulsado **◀/▶** durante más de 2 segundos.  
↳ La radio sintoniza automáticamente una emisora de recepción fuerte.
- 3 Repita el paso 2 para sintonizar más emisoras.
  - Para sintonizar de forma precisa una frecuencia de radio, pulse brevemente **◀/▶**.

---

## Programación manual de emisoras de radio

- 1 Sintoniza una emisora de radio.
- 2 Muestra la frecuencia de radio actual (pulse **▶||**).

- 3 Pulse brevemente **PROGRAM**.  
↳ Un número parpadea en el panel de visualización.
- 4 Pulse **◀/▶** para asignar un número a esta emisora de radio.
- 5 Pulse **▶||** para confirmar.
- 6 Repita los pasos anteriores para programar otras emisoras.

---

## Cómo eliminar una emisora presintonizada

- 1 En el modo de radio, muestra un número de presintonía (pulse **▶||**).
- 2 Pulse **PROGRAM**.
- 3 Pulse **◀/▶** para seleccionar un número de presintonía.
- 4 Pulse **▶||** para almacenar la emisora de radio.  
↳ Cuando se elimine la emisora de radio, **DEL** se mostrará brevemente.

---

## Intervalo de sintonización

En algunos países, puede cambiar el intervalo de sintonización de FM entre 50 kHz y 100 kHz.

- 1 Pulse **RADIO** para pasar a la fuente de radio.
- 2 Mantenga pulsado **▶||** para alternar entre 50 kHz o 100 kHz.

# 5 Actualización de software

Para disponer de las mejores funciones y asistencia, actualice el producto con el software más reciente.

---

## Comprobación de la versión del software

En el modo silencioso, pulse **AUX** dos veces rápidamente.

- ↳ El software actual de este producto se muestra durante 3 segundos, y, a continuación, se restauran los ajustes de fábrica.

---

## Actualización de software mediante USB

- 1 Busque la versión del software más reciente en [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).
  - Busque su modelo y haga clic en "Software y controladores".
- 2 Descargue el software en un dispositivo de almacenamiento USB.
  - ① Descomprima el archivo de la descarga si está comprimido y asegúrese de que el nombre sea "HTL1193.bin".
  - ② Coloque el archivo "HTL1193.bin" en el directorio raíz.
- 3 Cambie este producto a la fuente **AUDIO IN** (press **AUDIO IN**).
- 4 Conecte el dispositivo de almacenamiento USB al conector  (**USB**) de este producto.

- 5 Cambie este producto a la fuente **AUX**, y, a continuación, cambie el producto a la fuente **USB**.
- 6 Espere hasta que se complete la actualización.
  - ↳ Al inicio de la actualización, "UPG" (Actualización) aparece en el panel de visualización.
  - ↳ Cuando la actualización finalice, el producto se apagará y se volverá a encender automáticamente.



### Precaución

- No apague el aparato ni quite el dispositivo de almacenamiento USB durante la actualización del software, ya que puede dañar el producto.

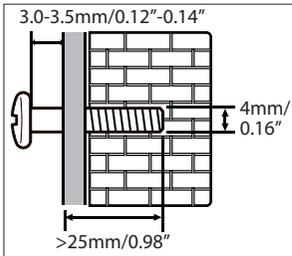
## 6 Soporte de montaje en pared

### Nota

- Antes del montaje en pared, asegúrese de que la pared puede aguantar el peso del SoundBar.
- Para montar este producto en la pared, debe estar bien fijado a la misma de acuerdo con las instrucciones de instalación. Utilice únicamente el soporte para el montaje en pared suministrado (si está disponible). Si se monta de manera incorrecta, pueden producirse accidentes, daños o lesiones. Si tiene alguna duda, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de su país.

### Longitud/diámetro del tornillo

Dependiendo del tipo de pared en la que desee montar el SoundBar, asegúrese de que utiliza tornillos con una longitud y diámetro adecuados.



Consulte la ilustración de la guía de inicio rápido para saber cómo se monta el SoundBar en la pared.

- 1) Perfore dos orificios en la pared.
- 2) Asegure las espigas y los tornillos en los orificios.
- 3) Cuelgue el SoundBar en los tornillos de sujeción.

## 7 Especificaciones del producto

### Nota

- Las especificaciones y el diseño están sujetos a cambios sin previo aviso.

### Amplificador

- Potencia RMS de salida total: 80 W RMS (+ /- 0,5 dB, 10 % THD)
- Respuesta de frecuencia: 40 Hz-20 kHz /  $\pm 3$  dB
- Relación señal/ruido: > 65 dB (CCIR) / (ponderado A)
- Distorsión armónica total: <1 %
- Sensibilidad de entrada:
  - AUX: 2 V RMS + /- 100 mV
  - Entrada de audio: 1 V RMS + /- 100 mV

### Audio

- Entrada de audio digital S/PDIF:
  - Coaxial: IEC 60958-3
  - Óptica: TOSLINK
- Frecuencia de muestreo:
  - MP3: 8 kHz, 11 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Frecuencia de bits constante:
  - MP3: 8 kbps - 320 kbps

### Radio

- Rango de sintonización: FM 87.5-108 MHz (50/100 kHz)
- Intervalo de sintonización: 50/100 kHz
- Sensibilidad
  - Mono, relación S/R 26 dB:  $\leq 22$  dBf
  - Estéreo, relación S/R 46 dB:  $\geq 48$  dBf
- Selección de búsqueda:  $\leq 32$  dBf

- Distorsión armónica total: <3%
- Relación señal/ruido:  $\geq 45$  dB

---

## USB

- Compatibilidad: USB de alta velocidad (2.0)
- Clase compatible: clase de almacenamiento masivo USB (UMS)
- Sistema de archivos: FAT16, FAT32, NTFS
- Compatible con los formatos de archivo MP3

---

## Bluetooth

- Perfiles Bluetooth: A2DP, AVRCP
- Versión de Bluetooth: 2.1
- Banda de frecuencia/potencia de salida: 2400-2483,5 MHz /  $\leq 20$  dBm

---

## Unidad principal

- Fuente de alimentación: 100-240 V~; 50/60 Hz
- Consumo de energía: 35 W
- Consumo en modo de espera:  $\leq 0,5$  W
- Dimensiones (ancho x alto x profundo): 865 x 67,8 x 85,5 mm
- Peso: 1,8 kg
- **Altavoces integrados:** 4 de rango completo (54,5 mm/2", 6 ohmios)

---

## Subwoofer

- Impedancia: 6 ohmios
- Controladores de altavoz: 1 woofer de 134 mm (5,25")
- Dimensiones (an. x al. x prof.): 160 x 228 x 295 mm
- Peso: 2,5 kg

---

## Pilas del mando a distancia

- 1 x AAA-R03-1,5 V

---

## Información sobre el modo de espera

- Si el producto permanece inactivo durante 15 minutos, cambia automáticamente al modo de espera o de espera en red.
- El consumo de energía en modo de espera o de espera en red es inferior a 0,5 W.
- Para desactivar la conexión Bluetooth, mantenga pulsado el botón de Bluetooth en el control remoto.
- Para activar la conexión Bluetooth, active la función Bluetooth en el dispositivo Bluetooth o a través de la etiqueta NFC (si está disponible).

# 8 Solución de problemas



## Advertencia

- Riesgo de descarga eléctrica. No quite nunca la carcasa del producto.

Para que la garantía mantenga su validez, no trate nunca de reparar el producto usted mismo.

Si tiene algún problema a la hora de utilizar este producto, compruebe los siguientes puntos antes de solicitar una reparación. Si el problema sigue sin resolverse, puede obtener asistencia en [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

---

## Unidad principal

### Los botones del SoundBar no funcionan.

- Desconecte el SoundBar de la toma de alimentación durante unos minutos y vuelva a conectarlo.

---

## Sonido

### Los altavoces del SoundBar no producen sonido.

- Conecte el cable de audio del SoundBar al televisor o a otros dispositivos.
- Asegúrese de conectar la entrada de audio de este producto a la salida de audio del televisor o de otros dispositivos.
- Reinicie el SoundBar con los ajustes de fábrica.
- En el mando a distancia, seleccione la entrada de audio correcta.
- Asegúrese de que el SoundBar no esté silenciado.

### El audio y el vídeo no están sincronizados.

- Pulse **AUDIO SYNC +/-** para sincronizar el audio con el vídeo.

### Sonido distorsionado o eco.

- Si reproduce audio del televisor a través del SoundBar, asegúrese de que el televisor esté silenciado.

---

## Bluetooth

### Un dispositivo no se conecta al SoundBar.

- El dispositivo no admite los perfiles compatibles necesarios para el SoundBar.
- No ha activado la función Bluetooth del dispositivo. Consulte el manual de usuario del dispositivo para saber cómo activar esta función.
- El dispositivo no está bien conectado. Conecte el dispositivo correctamente. (consulte 'Reproducción de audio a través de Bluetooth' en la página 9)
- El SoundBar ya está conectado a otro dispositivo Bluetooth. Desconecte el dispositivo conectado e inténtelo de nuevo.

### La calidad de la reproducción de audio desde un dispositivo Bluetooth es deficiente.

- La recepción Bluetooth es débil. Acerque el dispositivo al SoundBar o retire cualquier obstáculo que haya entre ellos.

### El dispositivo Bluetooth conectado se conecta y desconecta continuamente.

- La recepción Bluetooth es débil. Acerque el dispositivo al SoundBar o retire cualquier obstáculo que haya entre ellos.
- Desactive la función Wi-Fi en el dispositivo Bluetooth para evitar interferencias.
- En algunos dispositivos Bluetooth, la conexión Bluetooth se puede desactivar automáticamente para ahorrar energía. Eso no indica un mal funcionamiento del SoundBar.



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson Innovations Limited is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.





Specifications are subject to change without notice

Copyright © 2015 Gibson Innovations Limited. Revised Edition © 2017

This product has been manufactured by, and is sold under the responsibility of Gibson Innovations Ltd., and Gibson Innovations Ltd. is the warrantor in relation to this product.

Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license.

HTL1193B\_98\_UM\_4.0

